

Die Funktionen der Kasus

1. Nominativ

Bezeichnung	Frage	Beispiel	Übersetzung
Subjekt	Wer oder was?	Σωκράτης ἔχαιρεν.	Sokrates freute sich.
Prädikatsnomen/ prädikativ	(als) wer oder was?	Σωκράτης νάρκη τις ἐπωνομάζετο.	Sokrates wurde <u>als</u> ein Zitterrochen bezeichnet.

2. Genitiv

Bezeichnung	Frage	Beispiel	Übersetzung
Gen. subiectivus	Wessen?	ὁ τῶν πολεμίων φόβος	die Furcht der Feinde
Gen. obiectivus	Zu wem/ gegen wen/ wem gegenüber?	ὁ τῶν πολεμίων φόβος	die Furcht vor den Feinden
Gen. possessoris	Wessen/von wem? Wessen Besitz? Wessen Bereich? Wessen Aufgabe?	τὸ βιβλίον αὐτοῦ Τὸ β. τοῦ ξένου ἐστίν. Ξένου ἐστίν ...	das B. von ihm, sein B. Das B. gehört dem Frem. Es ist Aufgabe/ Sache/ Zeichen/ Merkmal ... d. F.
Gen. materiae	Aus welchem Stoff?	κρατὴρ χρυσοῦ	ein Mischkrug aus Gold
Gen. qualitatis	Von welcher Art?	παῖς δέκα ἐτῶν	ein Knabe von 10 Jahren
Gen. pretii	Für wieviel?	Πόσου πωλεῖς;	Für wieviel verkaufst du?
Gen. partitivus (totius)	Wovon? Von was?	εἷς τῶν ἑπτὰ σοφῶν	einer der sieben Weisen
Gen. partitivus als Objekt bei Verben a) des Anteilnehmens/Berührens b) des Strebens/Erreichens/Versuchens a) des Sich Erinnerns/Wahrnehmens		μετέχω, ἄπτομαι, ἀπο- λαύω, πίμπλημι, ἐπιθυ- μέω, τυγχάνω, πειρά- ομαι, πυνθάνομαι ...	Anteil haben, berühren, genießen, füllen, begeh- ren, erreichen, versuchen, sich erkundigen/erfahren
Gen. bei einigen Adjektiven		ἄξιος / μεστός / αἷτιος	würdig, wert /voll/schuld
Gen. temporis	Wann? (Zeitraum)	νυκτός / τοῦ λοιποῦ	nachts / in Zukunft
Gen. separativus	Woher? Von wo?	πόνου ἀπαλλάττειν	von Mühe befreien
Gen. originis	Von wem abstammend?	Σωκράτης ὁ Σωφρονίσκου	Sokrates, der Sohn des Sophroniskos
Gen. comparationis	Im Vergleich zu was? Als was?	Δημοκρατία κρείττων τυράννιδός ἐστιν.	Die Demokratie ist stärker als die Tyrannis.
Gen. causae	Weswegen?	ἄγασθαι τῆς σοφίας	bewundern wegen der W.
Gen. criminis	Weswegen?	φόνου αἰτιᾶσθαι	des Mordes anklagen

3. Dativ

Bezeichnung	Frage	Beispiel	Übersetzung
Dat. als Objekt	Wem?	τοῖς ἀσθενέσιν βοηθεῖν	den Schwachen helfen
Dat. possessivus	Wem gehört ... ?	Τοῦτο ἡμῖν ἦν.	Dies gehörte uns.
Dat. ethicus	(innere Beteiligung)	Μή μοι θορυβήσητε.	Macht mir keinen Lärm!
Dat. (in)commodi	Für wen? Wofür?	Μάνθανε σεαυτῷ.	Lerne für dich selbst!

Dat. relationis	Für wen? Von welchem Standpunkt?	Ἐ. ἐστὶ πόλις ἐν δεξιᾷ πλέοντι εἰς ...	E. ist eine Stadt zur Rechten für einen, der fährt ...
Dat. loci	Wo?	Ἀθήνησιν / κύκλῳ	in Athen / im Kreis
Dat. temporis	Wann? (Zeitpunkt)	τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ	an demselben Tag
Dat. instrumentalis	Womit? Wodurch?	λίθῳ / λόγοις	mit einem Stein / Worten
Dat. sociativus	Mit wem zusammen?	Ὅμιλῳ φίλοις.	Ich verkehre mit Freunden.
Dat. modi	Wie? Auf wel. Art?	βίᾳ / σιγῇ	mit Gewalt / schweigend
Dat. causae	Warum?	τῷ ἐπαίνῳ χαίρειν	sich über das Lob freuen
Dat. limitationis	Worin? In welchem Bereich/welcher Hinsicht?	τῇ ἀρετῇ κρίνειν φύσει ζῶον πολιτικόν	nach der Tugend beurteilen von Natur aus ein pol. L.
Dat. mensurae	Um wieviel?	δέκα ἔτεσιν ὕστερον	(um) zehn Jahre später
Dat. bei Verben	Oft nicht „wem“!	χρησθαι τινί	etwas/jemand gebrauchen

4. Akkusativ

Bezeichnung	Frage	Beispiel	Übersetzung
Akk. als ä. Objekt	Wen oder was?	Βλέπω αὐτόν.	Ich sehe ihn.
Akk. als äußeres Objekt bei den Verben a) des Nützens und Schadens b) des Sich Fürchtens und Schämens c) des Fliehens und Nachjagens d) des Schwörens		ὠφελέω, βλάπτω φοβεῖσθαι, αἰσχύνομαι φεύγω, θηράω ὄμνυμι	(im Deutschen anderer K.!) nützen, schaden sich fürchten, s. schämen fliehen, nachjagen schwören (bei jmd.)
Doppelter Akk. von Person und Sache	(im Passiv bleibt der Akk. der Sache!)	Διδάσκω σε τέχνην. Ἐγὼ ἐμοῦ τέχνην ἐδιδάχθης.	Ich lehre dich eine Kunst. Du wurdest von mir in einer Kunst unterrichtet.
Doppelter Akk. von Person und Prädikatsnomen	... als wen oder was ... zu wem oder was ... für wen oder was	Ἐαυτὸν δίκαιον λέγει. Εἵλοντο Σ. ἄρχοντα. Νομίζω σε ἀγαθόν.	Er bezeichnet sich <u>als</u> g. Sie wählten S. <u>zum</u> Archonten. Ich halte dich für gut.
Akkusativ als „inneres Objekt“	(figura etymologica)	νίκην νικᾶν τὰ Ὀλύμπια νικᾶν ἡδὺ (= ἡδὺν γέλωτα) γελᾶν Τοῦτο ἄχθομαι.	einen Sieg siegen bei den Ol. Spielen siegen süß (= ein süßes L.) lachen Darüber ärgere ich mich.
Adverbialer Akk.	(viele Beispiele!)	τᾶλλα / (τὸ) τέλος	im übrigen / schließlich
Acc. limitationis	In Bezug auf was?	Εὖ ἔχω τὸ σῶμα.	Es geht mir körperlich gut.
Akk. der räuml. und zeitl. Ausdehnung	Wie hoch/tief/breit? Wie lange?	δύο στάδια ἀπέχειν Πολὺν χρόνον ἐμμένομεν ὑμᾶς.	zwei Stadien entfernt sein Lange Zeit warten wir auf euch.

5. Vokativ

Bezeichnung	Frage	Beispiel	Übersetzung
Vokativ	Anrede an wen?	Καλῶς, ὦ Σώκρατες.	Schön, (mein) Sokrates!